

QUANTOFIX® Zink

de

- Inhalt:**
1 Aluminiumdose mit 100 Teststreifen
2 Flaschen Zn^{2+} -1
1 Messgefäß mit 5 mL Markierung

Messbereich:
Visuell
2 – 100 mg/L Zn^{2+}
Reflektometrisch
5 – 40 mg/L Zn^{2+}

Farbabstufungen:
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Sicherheitsratschläge:
Informationen zu Gefahren finden Sie auf dem Außenetikett und im Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter www.mn-net.com/SDS herunterladen.

Allgemeine Hinweise:
Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

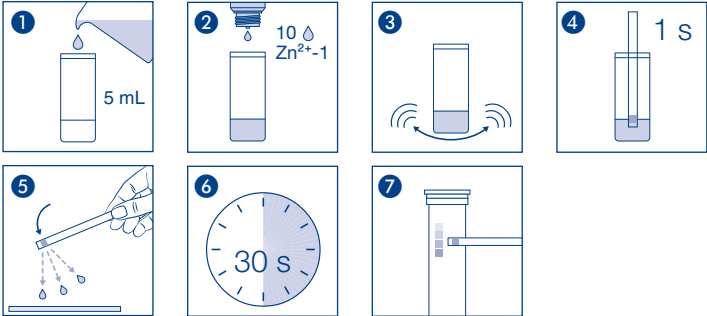
Zusätzlicher Hinweis:
Die rote Färbung des ungebrauchten Testpapiers ist normal und kein Zeichen für eine Zersetzung der Reagenzien.

- Gebrauchsanweisung:**
- Messgefäß mit Prüflösung spülen und bis zur 5 mL Markierung füllen.
 - 10 Tropfen Zn^{2+} -1 (Natronlauge) zur Probe zutropfen. Treten Trübungen oder Niederschläge auf, sollten diese vor der nachfolgenden Bestimmung abfiltriert werden.
 - Probe vorsichtig umschwenken.
 - Teststreifen 1 s in Probe eintauchen.
 - Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
 - 30 s warten.
 - Testfeld mit Farbskala vergleichen.
- Bei Anwesenheit von Zink-Ionen färbt sich das Testpapier rot.

Störungen:
Folgende Ionen stören erst in größeren Konzentrationen:
> 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , Acetat, Ascorbat, Citrat, Oxalat, Tartrat.
Folgende Ionen stören durch Minderbefund:
> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/L S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . Die Anwesenheit von Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{+2} (Fällung mit Eisen- oder Cadmumpulver in schwach saurer Lösung) und > 50 mg/L MnO_4^- (Zerstörung mit Hydroxylammoniumchlorid in saurer Lösung) führt zur Braunfärbung des Testfeldes.

Entsorgung:
Informationen zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter www.mn-net.com/SDS herunterladen.

Lagerbedingungen:
Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4 – 30 °C).
Bei sachgemäßer Lagerung ist das Testkit bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu		Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com

QUANTOFIX® Zinc

en

Pack content:
1 aluminum container with 100 test strips
2 bottles Zn²⁺-1
1 measuring vessel with 5 mL mark

Measuring range:
Visually
2 – 100 mg/L Zn²⁺
Reflectometrically
5 – 40 mg/L Zn²⁺

Color gradation:
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn²⁺

Safety precautions:
Information regarding safety can be found on the box' label and in the safety data sheet. You can download the SDS from www.mn-net.com/SDS.

General indications:
Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

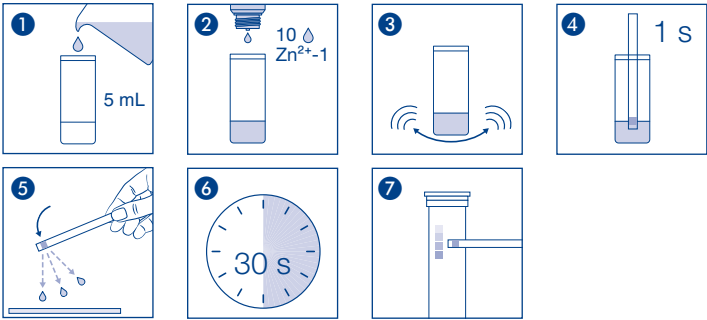
Additional indications:
The red coloration of the unused test field is normal and does not indicate any decomposition of the reagents.

- Instructions for use:**
1. Rinse the measuring vessel with the test solution and fill it to the 5 mL mark.
 2. Add 10 drops Zn²⁺-1 (soda lye) to the sample. If turbidity or precipitates develop, the solution should be filtered prior to the test.
 3. Shake carefully.
 4. Dip the test strip into the test solution for 1 second.
 5. Shake off excess liquid.
 6. Wait 30 seconds.
 7. Compare with the color scale.
- If zinc ions are present, the test field turns red.

Interferences:
The following ions interfere with the determination in higher concentrations:
> 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Bi³⁺, Ca²⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Fe²⁺, Fe³⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Pb²⁺, Sn²⁺, Sn⁴⁺, Cl⁻, Cr, CrO₄²⁻, NO₂⁻, NO₃⁻, PO₄³⁻, SCN⁻, SO₃²⁻, SO₄²⁻, acetate, ascorbate, citrate, oxalate, tartrate.
The following ions lead to a fading of the colour reaction with corresponding low test results:
> 500 mg/L Cr³⁺, > 200 mg/L CN⁻, > 100 mg/L Mg²⁺, > 50 mg/L S²⁻, > 25 mg/L Ni²⁺. The presence of Cu²⁺, > 10 mg/L Hg²⁺ in concentrations above 10 mg/L (precipitation with iron or cadmium powder in weak acid solution) and MnO₄⁻ in concentrations above 50 mg/L (destruction with hydroxylammonium chloride in acidic solution) turns the test field brown.

Disposal:
Information regarding disposal can be found in the safety data sheet. You can download the SDS from www.mn-net.com/SDS.

Storage:
Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4 – 30 °C). If correctly stored, the test kit may be used until the use-by-date printed on the packaging.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

QUANTOFIX® Zinc

fr

Contenu :
1 boîte en aluminium avec 100 languettes test
2 flacons de Zn²⁺-1
1 récipient avec marque de graduation à 5 mL

Domaine de mesure :
Méthode visuelle
2 – 100 mg/L Zn²⁺
Méthode par réflectométrie
5 – 40 mg/L Zn²⁺

Echelons :
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn²⁺

Conseils de sécurité :
Vous trouverez des informations sur les risques sur l'étiquette de l'emballage et dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site www.mn-net.com/SDS pour la télécharger.

Remarques générales :
Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

Remarque spécifique au test :
La coloration rouge du papier réactif inutilisé est normale, elle n'est pas un signe de décomposition des réactifs.

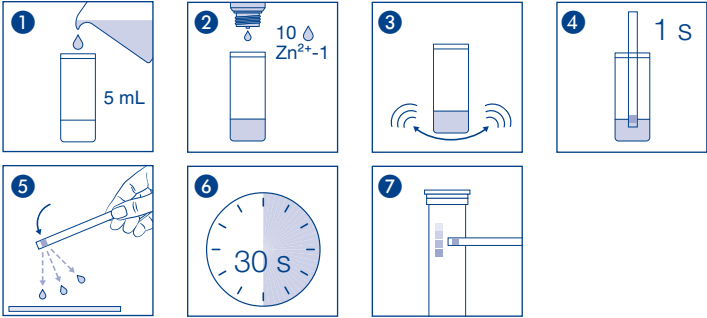
Mode d'emploi :
1. Rincer le récipient gradué avec la solution d'essai et le remplir jusqu'à la marque de graduation à 5 mL.
2. Ajouter 10 gouttes de Zn²⁺-1 (solution de soude caustique) à l'échantillon. En cas d'apparition de troubles ou de précipités, ceux-ci devront être filtrés avant de réaliser le test.
3. Agiter avec précaution.
4. Immerger la languette test pendant 1 s dans l'échantillon.
5. Éliminer l'excédent de liquide en secouant la languette.
6. Attendre pendant 30 s.
7. Comparer la couleur de la zone test avec l'échelle colorimétrique.
En présence d'ions de zinc, le papier réactif vire au rouge.

Interférences :
Les ions suivants perturbent la réaction seulement dans des concentrations importantes :
> 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Bi³⁺, Ca²⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Fe²⁺, Fe³⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Pb²⁺, Sn²⁺, Sn⁴⁺, Cl⁻, CrO₄²⁻, NO₂⁻, NO₃⁻, PO₄³⁻, SCN⁻, SO₃²⁻, SO₄²⁻, acétate, ascorbate, citrate, oxalate, tartrate.
Les ions suivants peuvent donner des résultats trop faibles du fait de la perte de couleur :
> 500 mg/L Cr³⁺, > 200 mg/L CN⁻, > 100 mg/L Mg²⁺, > 50 mg/L S²⁻, > 25 mg/L Ni²⁺, La présence de Cu²⁺, > 10 mg/L Hg^{1/2+} à partir de 10 mg/L (précipitation avec de la poudre de fer ou de cadmium dans une solution légèrement acide) et MnO₄⁻ à partir de 50 mg/L (destruction avec du chlorure d'hydroxylammonium dans une solution acide) occasionne une coloration marron de la zone de test.

Élimination :
Vous trouverez des informations concernant l'élimination des produits dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site www.mn-net.com/SDS pour la télécharger.

Conservation et stabilité :
Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4 – 30 °C).
Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, le kit de test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com
France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerd · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com
MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Manterner seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener seco / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenu sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

QUANTOFIX® Zinc

es

Contenido :
1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas
2 frascos de Zn²⁺-1
1 vaso aforado con marca de 5 mL

Rango de medida:
Evaluación visual
2 – 100 mg/L Zn²⁺
Evaluación reflectométrica
5 – 40 mg/L Zn²⁺

Gradación:
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn²⁺

Precauciones de seguridad:
Encontrará la información sobre los riesgos en la etiqueta exterior y en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en www.mn-net.com/SDS.

Indicaciones generales:
Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

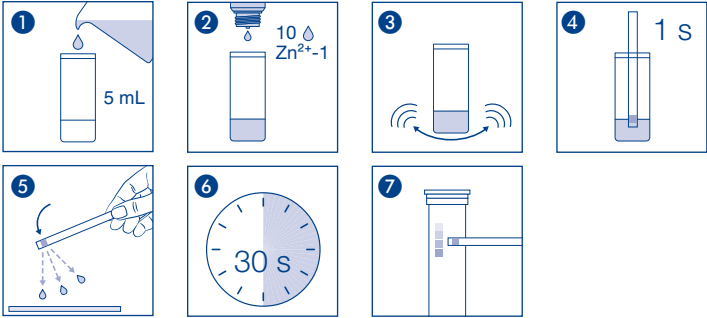
Indicaciones específicas para el test:
El color rojo de la almohadilla reactiva, propio de las tiras que no han sido usadas, es completamente normal y no indica ninguna descomposición de los reactivos.

- Instrucciones de uso:
1. Lave el vaso aforado con la solución problema y llénelo hasta la marca de 5 mL.
 2. Añada 10 gotas de Zn²⁺-1 (sosa caustica) a la muestra. Si aparecen enturbiamientos o posos de precipitación, éstos deberán filtrarse antes de la realización del test.
 3. Agite cuidadosamente.
 4. Sumerja la tira reactiva en la muestra por 1 segundo.
 5. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
 6. Espere 30 segundos.
 7. Compare con la escala de colores.
- En presencia de iones de zinc, la almohadilla adquirirá una coloración roja.

Interferencias:
Los iones que se mencionan a continuación interfieren sólo en altas concentraciones:
> 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Bi³⁺, Ca²⁺, Co²⁺, Cd²⁺, Fe³⁺, Fe²⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Pb²⁺, Sn⁴⁺, Cl⁻, CrO₄²⁻, NO₂⁻, NO₃⁻, PO₄³⁻, SCN⁻, SO₃²⁻, SO₄²⁻, acetato, ascorbato, citrato, oxalato, tartrato.
Los siguientes iones hacen palidecer el color llevando a resultados inferiores, no correspondientes con la verdadera concentración del parámetro leído:
> 500 mg/L Cr³⁺, > 200 mg/L CN⁻, > 100 mg/L Mg²⁺, > 50 mg/L S²⁻, > 25 mg/L Ni²⁺. La presencia de Cu²⁺, > 10 mg/L Hg^{1/2+} a partir de 10 mg/L (precipitación con polvo de hierro o de cadmio en solución ligeramente ácida) y MnO₄⁻ a partir de 50 mg/L (eliminación con cloruro de hidroxilamonio en solución ácida) produce una coloración marrón de la almohadilla reactiva.

Eliminación:
Consulte la información sobre la eliminación en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en www.mn-net.com/SDS.

Almacenamiento:
Protéjase las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4 – 30 °C.
Estando almacenadas correctamente, el kit puede usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu		Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przystatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Zink

nl

Inhoud:
1 aluminium buisje met 100 teststrips
2 flesjes Zn^{2+} -1
1 maatglas met markering van 5 mL

Meetbereik:
Visueel
2–100 mg/L Zn^{2+}
Reflectometrisch
5–40 mg/L Zn^{2+}

Kleurgradatiers:
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Veiligheidsadviezen:
Informatie over de gevaren vindt u op het verpakkingsetiket en het veiligheidsinformatieblad. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van www.mn-net.com/SDS.

Algemene richtlijnen:
Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

Extra richtlijn:
De rode verkleuring van het ongebruikte testpapier is normaal en geen teken van een afbraakproces van de reagentia.

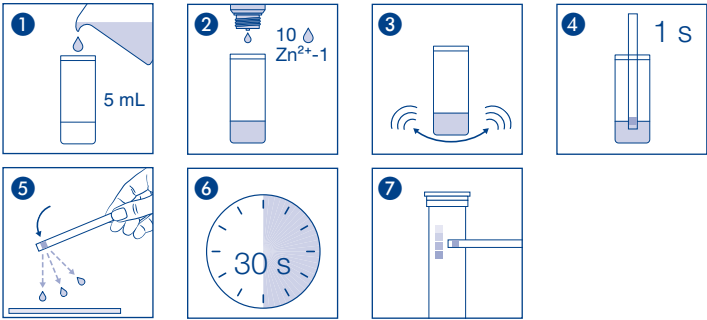
Gebruiksaanwijzing:
1. Het maatglas spoelen met de testoplossing en vullen tot de markering van 5 mL.
2. 10 druppeltjes Zn^{2+} -1 (natronloog) bij het monster druppelen. Als er sprake is van vertroebelingen of neerslag dienen deze vóór de volgende bepaling te worden weggefilterd.
3. Het monster voorzichtig rondraaien.
4. Het teststrip 1 sec. in het monster onderdompelen.
5. Schud de overtollige vloeistof eraf.
6. 30 sec. wachten.
7. Vergelijk het testveld met de kleurenschaal.
Bij aanwezigheid van zink-ionen kleurt het testpapier rood.

Storingen:
De volgende ionen storen pas in grotere concentraties:
> 1000 mg/mL Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , acetaat, ascorbaat, citraat, oxalaat, tartraat.
De volgende ionen storen door verslechtering van het weergegeven resultaat:
> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/mL S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} .
> 10 mg/L Hg^{+2+} (neerslag met ijzer- of cadmiumpoeder in een zwak zure oplossing) in een concentratie van meer dan > 10 mg/L en MnO_4^- (afbraak met hydroxy/ammoniumchloride in zure oplossing) in een concentratie van meer dan > 50 mg/L hebben een bruine verkleuring van het testveld tot gevolg.

Verwijdering:
Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor informatie over de afvoer. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van www.mn-net.com/SDS.

Opslagcondities:
Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden is de testkit tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebruiksaanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Zinco

it

Contenuto:
1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche 2 flaconi di Zn^{2+} -1
1 contenitore graduato con una tacca a 5 mL

Range di misurazione:
Visuelli
2 – 100 mg/L Zn^{2+}
Refflektometrisch
5 – 40 mg/L Zn^{2+}

Variazioni:
0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Consigli di sicurezza:
Per informazioni sui pericoli, leggere l'etichetta esterna e consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito www.mn-net.com/SDS.

Indicazioni generali:
Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

Indicazione supplementare:
La colorazione rossa della carta reattiva non utilizzata è normale e non rappresenta un segno di decomposizione dei reagenti.

Istruzioni per l'uso:
1. Risciacquare il contenitore graduato con la soluzione analitica e riempirlo fino alla tacca indicante 5 mL.

2. Aggiungere al campione 10 gocce di Zn^{2+} -1 (soluzione di soda caustica). Se la soluzione risulta torbida o dà origine a precipitato, filtrare la soluzione prima della procedura analitica.

3. Agitare delicatamente il campione.
4. Immergere la striscia analitica per 1 secondo nel campione.
5. Scuotere la striscia analitica per eliminare il liquido in eccesso.
6. Attendere 30 secondi.

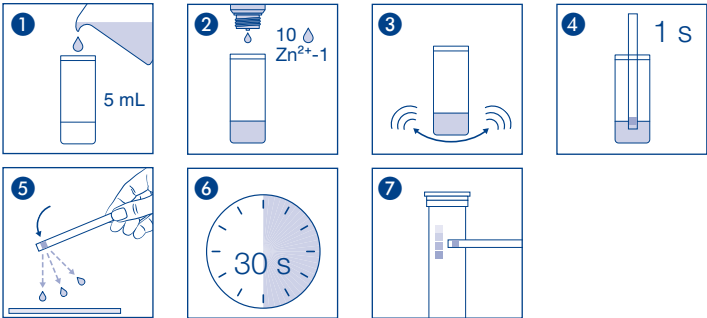
7. Confrontare la zona reattiva con la scala cromatica.
In presenza di ioni di zinco, il settore in carta reattiva prende una colorazione rossa.

Interferenze:
Il test viene disturbato dalla presenza di elevate concentrazioni dei seguenti ioni:
> 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cr^+ , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , Acetato, Ascorbato, Citrato, Ossolato, Tartrato.
I seguenti ioni fanno apparire il colore meno forte e influiscono così sul risultato che presenta valori inferiori a quelli effettivi:

> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/L S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . La presenza di Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{+2} in quantità superiori a 10 mg/L (abbattimento con polveri di ferro o cadmio in soluzione lievemente acida) e di MnO_4^- in quantità superiori a 50 mg/L (disaggregazione con cloruro di idrossilammonio in soluzione acida) fa virare la colorazione del settore in carta reattiva verso il marrone.

Smaltimento:
Per informazioni sullo smaltimento, consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito www.mn-net.com/SDS.

Magazzinaggio e conservabilità:
Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzino 4 – 30 °C).
In casa di magazzino corretto, il kit è utilizzabile fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observare las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	